

Rathaus- Korrespondenz

gegründet 1861



Samstag, 16. Dezember 1972

Blatt 3129

Heute in der "Rathaus-Korrespondenz":

Kommunal: Bürgermeistersendung: 1,1 Milliarden für den
Umweltschutz

Lokal: Untersuchung über Alte Donau
Stadtentwicklungsplan für den 23. Bezirk
Zweisprachige Bücher für Gastarbeiterkinder

Kommunal/Kultur: Wissenschaftliches Werk über "Sieben Quellen"

Neue Fernschreibnummer (1) 3240

k o m m u n a l :

=====

buengermeistersendung:

1,1 milliarden fuer den umweltschutz

5 wien, 16.12. (rk) im kommenden jahr sollen fuer aufgaben des umweltschutzes nicht weniger als 1,1 milliarden schilling ausgegeben werden, gab buengermeister felix s l a v i k samstag in seiner rundfunkrede bekannt. auch dem massenverkehr wird 1973 starke prioritaaet eingeraeumt. im budgetvoranschlag sind im kommenden jahr mit 1,4 milliarden s fuer die u-bahn um 320 millionen mehr als heuer vorgesehen. das wiener budget bleibe jedoch trotz erhoehung der mittel fuer die u-bahn, den hochwasserschutz, den neubau des allgemeinen krankenhauses und den ausbau der pflichtschulen im stabilitaetsgerechten rahmen. wien unterstuetze den bund im bemuehen um die stabilisierung der preise nach besten kraefte und unter ausschoeffung aller moeglichkeiten.

slavik kuendigte in seiner rede weiters an, dass er alles daransetzen werde, um bei der novellierung der bauordnung fuer wien die einbeziehung von kinderspielplaetzen zu erreichen.

der buengermeister hatte bekanntlich vor einigen monaten den auftrag erteilt, die moeglichkeiten pruefen zu lassen, die errichtung von kinderspielplaetzen beim neubau von wohnungen in der bauordnung zwingend vorzuschreiben.

die erste stellungnahme der juristen war eher negativ. slavik: ''was trotz grosser schwierigkeiten deutschen staedten gelang, sollte fuer uns nicht unmoeglich sein.'' er, slavik, hoffe zuversichtlich, dass es moeglich sein werde, dieses problem im kommenden jahr zu loesen.

+++

L o k a l :

=====

untersuchung ueber alte donau

1 wien, 16.12. (rk) die zusammenhaenge des wasserniveaus der alten donau mit dem wasserstand des donaustroms sind gegenstand einer hydrotechnischen untersuchung, die der tiefbauausschuss des gemeinderates donnerstag genehmigt und dafuer 750.000 schilling bereitgestellt hat. mit dem gutachten wurde die planungsgemeinschaft prof. dr. kresser, dozent dr. breiner und dr. reitinger von der technischen hochschule wien beauftragt. gegenstand der untersuchung sind die moeglichkeiten einer grundwasserzufuhr, um waehrend der badesaison einen mindestwasserstand der alten donau von 1,50 meter (pegel kagraner bruecke) zu gewaehrleisten **sowie die** moegliche beeinflussung der alten donau durch die baumaßnahmen fuer den donauhochwasserschutz.

+++

stadtentwicklungsplan fuer den 23. bezirk

3 wien, 16.12. (rk) der planungsausschuss des gemeinderates hat am freitag die ausarbeitung eines weiteren stadtentwicklungsplanes, und zwar fuer den westlichen teil des 23. bezirkes, gutgeheissen und den auftrag an dipl.-ing. stefan huebner und dipl.-ing. heinz ekhart vergeben. dabei soll unter anderem auch die verknuepfung mit den umlandgemeinden studiert werden. die kosten werden 310.000 schilling ausmachen.

+++

l o k a l :

=====

zweisprachige buecher fuer gastarbeiterkinder

4 wien, 16. 12. (rk) mit zweisprachigen kinderbuichern soll kuenftighin gastarbeiterkindern das erlernen der deutschen sprache erleichtert werden. der verlag **jugend und volk** hat vor kurzem solche kinderbuicher - reich illustriert - in den sprachenserbokroatisch, tuerkisch, italienisch, griechisch und spanisch herausgegeben. damit erhaelt jedes gastarbeiterkind die moeglichkeit, die geschichten in seiner heimatsprache zu lesen und, wenn es mag, am deutschen text seine sprachkenntnisse zu erproben. der text hat einen einfachen satzbau, eine klare bildhafte sprache und einen wortschatz aus dem alltagsleben der kinder. alle geschichten sind originalerzaehlungen, die ausschliesslich fuer die auslaendischen kinder erdacht und geschrieben wurden. der inhalt ist dabei speziell auf die probleme, noete und sorgen der gastarbeiterkinder abgestimmt.

+++

k o m m u n a l / k u l t u r :

=====

wissenschaftliches werk ueber ''sieben quellen''

2 wien, 16.12. (rk) die geologischen und hydrologischen er-
kenntnisse, die beim vortrieb des zehn kilometer langen schnee-
alpenstollens zur realisierung des wassergewinnungsprojektes
'sieben quellen' der stadt wien in der steiermark gewonnen
wurden, erscheinen den experten so interessant, dass sie nun in
einer wissenschaftlichen publikation der geologischen bundes-
anstalt niedergelegt werden sollen. der tiefbauausschuss des
gemeinderates fasste donnerstag den beschluss, die druckkosten in der
hoehe von 100.000 schilling zu uebernehmen.

+++